

Nyas Nyas

1956

200 3.36.1.11

1956

Nyal Nyal

286.

²⁵ 276 for 56¢

Tues
902 Bank
10³⁰ Next

286 / 800
572
2288

34 / 28.00
28.00

L.C.

Cohen's Dr H.A. Jones
Asst Regional Med officer
Ondongua 4 yrs

Mr. D.A. Thompson

Mgr. Barclays Bank Windhoek

Mr. J. Perkel Mgr. C. & Acc. Cohen's

Don Miennar at Advertiser Windhoek.

E. von Koenen

c/o Schlettwein

Otjitambi

Oitjo. not known
WINDHOEK
Box 1818



Mr Intyre Home 4636
Office ~~3095~~
4601

Box 395

Kurt Albert Ahrens

Box 784

Mr de la Bat Game Warden S.W.A.

Dr Koehler is Eth from SW

Neville Erasmus

9 - 7th St

La Rochelle Johannesburg

D. Black Provincial Insurance Co

Turnip Windhoek Policy # 1019113 3rd Party

Robert Blake Hunter at Katima Mulilo

Sanis Souci Green across E. Angola

Newlands, Cape by air Durban
run E + W. Bushman

Hulda Ngatjikare (Nurse)

1/2 Native Hospital Windhoek

Send invitation or announcement + piece of cake

Lewis N. ^{Cammur} Grootfontein 70

Von Flottow " 152 + 36 (home)

Grunberger - Steinkeins 1955

Distillers Corp Stellenbosch

Mr. A.C. ZOLL Water in Angola

3914 Harrold Ave Santa Barbara

170

160

560
560

444
394
394

~~Formalin tablets for sore throat~~

190

82065
125
128

5200
328

~~Patch kits~~

12 gaiters

26 big
6 medium

Hot patches

2 dozen

~~2 Coils Heavy Wire~~

1 clamp

~~2 Pumps~~

24 945 AM.
292

~~Dry Yeast~~

Komanjab 445 4 PM.

~~Bread~~

153 6 hrs

~~1 Gin Whiskey~~

Sade B 2376

~~1 Vermont~~

20

Camp 2469

Roaders 2582 206

~~3 gals 90 oil~~

Perenchia 2771

~~8 gal 3a~~

Pakas Jieda 95

~~grease gun~~

22 2817

~~1 gal grease~~

ppulunga 2839

~~1 gal Brake fluid~~

Photographs for license
Metal tire pump

~~Insulation Tape~~

Soda Mints

~~Thermometer~~

Eggs Potatoes Onions

~~Mosquito Net~~

Fish Tomatoes

~~Gin~~

Tabacco

Milk Powder Bacon

~~Whiskey~~

Pipes

6 Air letters for
van W.

Nyal Nyal

T. Kay

Lai

Lai's wins

Nau Ka u! ai

Cui called
T.K. / ai

Toma

Gov M.

1956
went to Farms in Apr & May, the
farmers said they wanted them to see
what it was like.

Gishay was sent in to care for Cui.



U. S. Thomson Box 219 Otjivarongo
in a cave 6 miles away place called
LOWENKRUPPE found a clay pot
cover and piece of pot about 2'
below top of ground. Soil was brown
sand, ashes 3' down. Cave 8' long
& about 4' radius.

He also says on top of Waterburg
there were Bushmen making pots 30 years
ago. OKATJIKONA is name of farm
3 hrs from here. Waterburg is 80 m long
10 m wide water on top.

Mrs Brummie came to
S.V. in Jan 9, 1925 - at the
suggestion of a Mr. Schrader
who said S.V. was a land of milk
& honey with palm trees & bananas.
They landed at W.P. - sand - sand -
In Otari Schaffer had farm. he
was wealthy German who had
25,000 shillings in foreign exchange
after war which was blocked export
in S.V.A. (why?) As shilling price
went up he had had money &
bought two farms in Otari. They
found 3 palm trees - 6-8 banana trees
& short rows of gages, & a few lemons.
They had had a shoe factory in Germany.
They heard there were some shoe factories
here. On looking them up they found
one in Swakopmund - 1 guy sitting
down by hand - some thing like
Windberk! - these were the two
factories!

Nyal Nyal

L.C. HALPENNY

C.P. 112 MOÇAMÉDES

is Eng. for U.S. Tech. Aid Program
in Angola

Doctors, Drums and Dances by
Andreas E. Kaszlo M.D.

Hanover House Garden City NY 1955

Windhoek Advertiser Sept 2 1953
Dr Guisenda "Heikann are not Bushmen"

Relação do Reino de Congo
e das
Terras Circunvizinhas

Agencia Geral do Ultramar Lisboa 1951

The oldest book on Africa So. of Congo.

Relazioni della Viaggio de Missioni
di Congo del P. Antonio Lucchelli

Venice 1582

Estevan de Costa

Negros

Livraria Bertrand
Lisboa

G. J. Smit.
Boek 240

Le. Soont's Lydenburg
O.T.V.

Mrs. M.

G. J. Smit	
<u>M. Buita</u>	10
P/A Sun	8
Lydenburg	76

Laborn
H. Laborn. Mr & Mrs.
P/s 5132
Otiwarango.

Hermann Ziefle, Printer
P. O. Box 108
Otiwarango

Nyal Nyal

L. D. S. HUGO

~~L. D. S.~~ Engr. Foreman

% Native Affairs

WINDHOEK

Did Ilford Films & prints get
sent to Bob Story

Istorica Descrizione de Tre Regni
Congo, Matamba et Angola

P. Gio Antonio Cavazzi da Montecuccolo

Bologna 1688

Bentiana River becomes San Nicola
^{before} sea. 100 to 150 Km from sea.

75 Km to desert. This is hongo.

Manuel Guerra in charge of Exp. Farm for
cattle. Been here 4 yrs. Elder Gaspar is
colleague & asst.

o. Leave OHOPWU

OKOROSAVI

KAKAO OTAVI

OROWANGUE

OTSIU - OVANIMBA KRAAL on HORASIB R.

~~SIA~~ - water hole Omatati 1/2 mi N of road

127 DRUPEMBE then 20-22 mi then turn NE
to MARIEN FLUSS VALLEY (OTJINYANGE
RIVER) to KUNENE at ONGONBE OTJIPANDA

AT DRUPEMBE road continues ~~to~~ W
but 2-4 mi W road branches left to
Rocky Point (92 mi). $30 \frac{7}{14}$

AT DRUPEMBE SLEEP ON

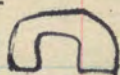
Water hole cross little vlei
and on top of next rise to left

V. Perdica	3013	9 ³⁰ Aug
Euale	3056	
mission	3084	
Cassiga	3124	Cuvelai
	3170	
Camps	3194	225
Fork right	3224	181
Villa Artur Pasva	3227	44 mi to V.A. Beva
Cutato	3244	
Cuchi	3286	Rio Rutato

Nyal Nyal

OKOPHO GOD

Turman by Zeiss is a
small 10x telescope



OSATA is w.h. off road beyond Amatot.
to south.

Bentz has written books on
"das Kusen gebeit."

"The Cure of the Serpent"
about the Touareg.

Send telegram from Rocky Point.

Barclays Bank Outgo - please
ask Mr Swit - next door to you
to send to Ohopoho soon
as possible lbs Beer wurst

Beer Wurst
Oros-Care
Lime - 6
Sugar for
Salt - 25#
Washing Soap 3 bars
Tea 1#
Canned Tomatoes
Rake
Clothes line
Eggs
Bacon ~~Cheese~~ Yeast

~~15 doz Eggs
Side Bacon
Bologna
Cheese~~

Bottle for Butter
6 sausage
Canned Tomatoes
Eggs

Mail Films Milk

At Ohopoho used 1 bbl petrol
+ 10 gals from another

At Orumpembe have ff. petrol
1 bbl ours 1 bbl extra

3 jerry cans on h.R. { 64 petrol
2 " " " Dodge { + 44 "

h.R full tank

Dodge 2 side tanks full, rear tank 1/2
also 1 bbl water less 12 gals

5 jerry cans on h.R

2 " " " Dodge

{ = 64 gals
water.

Nyal Nyal

Send Popular ^{Science.} Mechanics to
A. F. Port
Farm Valencia
P. B. Windhoek

28) 220
224

Lv Orumpembe 720 - 9AM

Quite a factory site at 777 fairly
advanced Stellenbosch. mixture
of hand axe and flake culture
778 deserted village

817 was our camp

830 after going within 1 mi of Kenene
and return.

Dodge changed tank at Kenene

Dodge came from Ohopoho 220 mi
on rear tank.

8 m/gal

17 round trip
from camp
220 miles

Aug. 15 Wed.

Dodge can get back to Ohopoho on its tank

R.R. need 20 gals.

Aug 15 Visser Party Petrol

5 jerry cans = 20 gals

Charles 8

Brain 2

Attika Port 2

Visser 25

57 gals.

So I gave them a barrel

Party needs 90 gals to Ohopoko

∴ 33 short.

Aug 15 L.T.B. 840

down river to end
of possible jeep travel

869

29

↳ Sa de B. ^{8.40} = Sept 1. 2104

V.lla d'Araxaga ¹⁰ " 2137

56

118

Send H. Kroh

12 Black Tape
articles by Kroh.

UNIVERSAL WORKSHOP
INH. H. KROH
GROOTFONTEIN, BOX 140

Nyae Nyae

Aug 16 P.M. Manned

When are mukumbos who used to be here. He was here 3 yrs ago they had all gone then. Where are they now

Etanga - 10 hrs walk W. of Ohopoko
Headman is Willy Paka. Why did they go from here. This is not where they live. They come here when good rain here & poor there.

Willy Paka is Omahimba. This is his area as well as Etanga. Willy Paka has no land across river - only some friends


In 1939 Gort came thru here and marked all cattle. Mukumbo's didn't like this - fled across river - Gort shot unmarked cattle that no one claimed. Still do. Gort has been here this year. Stamp A6 + give injections.

For two years very little rain here. very little game. When rains good plenty game

at Otjimohaka is place where
people cross. Same as Zwart Bois Drift.
Mochaka means big intestine.
Machamba use no canoes or boats.
only at Huvu do others use boats.
Cattle in Angola stamped S.P. They
can come in freely. No laws regulating
cattle crossing river.

Dennis Wood says

S. S. E. of Zwart Bois Drift 4 mi
is village Ohenjanje with
2 story houses.

at. Otjingerese are good headshakers.
Ekoris  20 mi E. of Otjopolos

"Omuborobonga" is tree Herero sprang from.

Nyae Nyae

Dennis Wood .

Port .

Charles .

Renee .

V. .

V's wife .

Rudikeck .

Bob .

Brain .

3 boys. or 4

Tell Arthur Loveridge Bob found
Preyiceps in a hole dug to get
out flying saucer in July 1955
at Ukwan's place. It was 2"±
long when he squatted - Buried
himself backwards. Not collected.

Ext 2474

Lv Kunene 10³⁰ A.M. Aug 17

869

13 (882 - 886) deviation N 11⁴⁵ A.M.

886

19 (905 - 922) deviation S 10⁵⁵ P.M.

922

23

(945 } Camp
(953 } exploration

953

961

84 travelled

55 mi.

Lv. Ondonjuengo Camp 953 9⁰⁰ A.M.

Lv Kunene - 2 1009

Deviation E @ 1016

over low ridge 3 mi e. of spur
could see across dip in hills a
valley running N & S, with 3± ridges
of low hills then high mts.

1022 deviation

1023

4881. changed tank on Dodge
1044 Camp.

Nyal Nyal

Arr. Orupembe 1⁴⁵ PM. Apr 19 miles
Lv 2⁴⁵ 1113

Filled L.R + 2 jerry cans. from bbl.

52 mi E of Orupembe is Okathorowi

3 men Ovahimba

2 wives

Verituta - Kukalovandu - Rinani. ^{not married} ^{not married}

Turimba is headman has 3 wives

Willy Paka is overall headman

Kaimouvala stays at Otjiv

Willy Paka does not come here - Kai - does

Veritutu's wife comes from Willy Paka's dam

Turimba's wife comes from Otjiv Kondvirongo

Veritutu means circling up like a snake
very tight.

Kukalovandu has taken Philip 5 min to
explain - Those who have come back
from being thought dead

Rinani means who is the boss of
this ground - asked in a Land Office
S.W.A. in the eyes of Philip and
Heinrich, where there is no king.

Ondondo + Jaweruve is name of river

Philip's name is Waylatch
"what are you looking for?"

Philip mother had baby who
died at 3 weeks, another who
died at 3 months, another who
died at 4 weeks, so when
Philip came Waylatch.

Hamera - means my father
was born in a great rainy
year.

Olga's name is Lepitua
Weinders.

Lepitua means, I am glad you are
Welcome. here
Weinders "If you are rich you
have lots of friends"

Philip's first boy is Helipharali
means "I want herd cattle
any more I have a boy now."

Lorna's name is Payaradi means
In between 1st son and Lorna
came another daughter who
died. Payaradi means I took

Nyal Nyal

her place - 2nd child, daughter
died in June 1952 - Philip
came with us in July.

Another son Elias
Her name is Hanyola
Hafielanje. - means
Hanyola means "Sunrise"
born then.

When someone gets ten £/mo
and he has to come to
someone who gets less than
he does and asks for help
then that person he asks
says Hafielanje which
means "You are worthless"

Aug 20 LV Camp 1172 8⁴⁵ AM

at Otju - ⁹¹⁷⁹ Kaimowala is at
Willipaka's place - son ~~to~~ Ja Kuka Kaitu
They go North ^{by W} 2 days to Etanga
3 days Etanga to Irupembe

There is one mountain N.W. of here
which has water on top. Okambonde
is name of mountain.

01269

Go out to Orotjitembe about
14-15 mi. There is a flat plain -
go thru and turn right thru
the mts. ~~next~~ Thru deep
river place called Otva zuma
there is koppie on left. just
below koppie is Amanga road
with - then up & down over hills
which run to left.

As one comes to Etanga which
is big river with an Amanga
do not cross. road is on right
side do not go further

Nyal Nyal

Tjimbotta was elder on W's right
visited us 6 P.M.

Willipaka means "my father buried
himself" i.e. he went ^{far} & died
and none of his people were at his
funeral.

~~The~~ I asked Philip to ask Tjimbotta
if he would like coffee. Yes yes
Philip said if the DuBass was
kind enough to give me coffee
tonight he must not expect us
in the morning - Understood.
A few sips - ~~This would~~
Very very good - This would
taste ~~my~~ much better at
my fire with my wife by
my side. I hope I get
a good picture tomorrow

Tell Willipaka how fast things
happen. - His grand folks time
America was like this country
only more water - Now

Need to change but not
until know what to change
for. Set of values.

coffee - pants - shirts
work for others - share
kinds of work.

Values are what people
think. if going to get
along together must know
what value each gives to
things.

Ovalarotwa = Klip Kaffir

Trees at Oshikanyo^{oo} Ombandi with fruits



Nyal Nyal

From Oxupembe toward Kinene

Okomenye

Ojomonhana

Engo

Track goes to Ombeyena - Katorotawira
V.'s father is buried there.

Mokorovandi

came from Chiohlo via
Okadombo on foot. took about
3 weeks. Chiohlo is now at
~~Engo~~ where we left the car.

Muties are still there. He has
~~no~~ relatives just came to visit.
Veripaka is his uncle. He came with
Kamati. They got the letter.

1345

Omupanda Mission
Lu P. & Co 1⁰⁰ PM Aug 29 1733
Camp 7¹⁵ AM Aug 30 1810

Aug 24 1:45 PM
 Lu Ohopsho 5200 Dodge
 6 P.M. Camp 5273 1504 L.R.
 8:20 AM Lv

Lu Andouya 1621 445 P. Ill

*'s of Pensels + camera
~~and~~ *'s of engines

Land Rover Eng. * 170611149
 Serial * 176601895

Dodge Power Wagon Eng. * T137-54716
 Serial * 83943333

Leica Camera M3-775818

9 cm lens 1188804

5 " " 1278101

3.5 " " 1258994

13.5 " " 1135765

Finder 24275

Meter 1343080

Winchester 308897 30-06

86877 12 gauge Model 24-12
 1008-116-9

12 = 750 / 240
 373 2750
 75 / 280
 2750
 230
 240

1008 = 3.73

Nyar Nyar

At Angola Border 10 A.M. Aug 27
Met Father O'Neill from Humbe Niim

At Border Station Officer C.R.L. Gomes

At Namacunde J.M.F. Sampaio

Grande Hotel de Huila Sada Bauderia

Dr. Von W. can bring 3 jin 1 whisky eq

Fech will go to Martins Farm 3 hrs
from Villa Arriaga - but will be back
in ~~Sada Bauderia~~ on Sept 9 Sunday
Para a Eca

Mrs Almeida Lima

Dr. Carlos de Almeida Lima } Pereira d'Eca

Pecuária delid' letter from Tschonke

There are Bushman in Camunda R called
Omali's Tshimba ash Philip
(Others?) Tjimba

Bishop Alberto Rubens de Santana
is new Bishop @ Sada Bauderia.
came from Goa. is pure Hindu

~~1 Case Book~~

~~1 Case Gio - Book of Angola - ~~Handbook~~~~

~~Onias - Books - Cases - Sardines - ~~Letter~~~~

~~Butter Rice - Copirim~~

at Omupanda

Interview with Evalistus - Slimbundu
from Nova Lisboa. He doesn't know too
much about country to E. but the place
he is now is not far from the Bushmen.
He is now at 10 hrs walk from here.

Okyoluq - Headman there is Shewisage.
There is a track. Ovambo call the
Bushman Ovatoow. 12-15 people
are there. Veldkos scarce now. There are
Bushman there who can speak Quanyama.
Another man came named Bideon Hinganylua

Perreira de Eca - Cuangar str. line 270 km.

Cuindo - Cuangar 270 km.

Per. de Eca - Cafina 70 km.

Cafina - Lajos 110

Cafina - Cuindo str. line 150 km.

Per. de Eca - Melunga 70 km.

Melunga - Cuangar 270 km.

Cuangar - Omboboko 150 km

2 h. R. + 1 Dodge = 5 km/gal.

1 h. R. + 1 Dodge =

Mya Mya

Get in touch with Malili
at Mulenda see Radach-Quanyama
queen who has contact with Malili
Mulendo group call Malili "Buga" "Buka"
^{Jayongolo}
Malili say Nani!kwa or Va-sekele are
further East.

Try to send F. Estermann a copy of Miss
Bleeker ^{almost} Bantuized go to fisheries
etc.
At Qihita, Qvipungo to Qvilengues
there are 500 Bushman who call
themselves Kung. in 26 groups.

Another group at Quiteve, ~~also~~ also
at M¹⁶ ^{camp} Mulondo. These have no fixed
settlements. At Mupa there are 9 groups
F. Estermann took pictures of B. at Qihita
At Mupa woman is headman

2249 245 ~~245~~ ~~455~~ ~~PM. Villa Amaga~~ 23
 2301 455 ~~PM. Villa Amaga~~ 9
 153 267 Sa da Bandeira 30/273 16

Shell → Araucario, Amilcar
 OSHIKONGO 2683
 VAMACUJO DE 2690
 P. O. M. U. P. A. N. D. A. 2703
~~2709~~ 2710

Purpina → Pereira Lima

Texaco → Mirandas

Pereira d'Eca

Purpina → Vasques Chaves

Dr. Almida Lima
 veterinario em Pereira
 D'Eca

Nyal Nyal

Henrique Diveira Sá Asst Engr?
Joaquim Albino Antunes da Cunha (1)
(1) is Ch. Engr. of Railway Survey Brigade.

There is petrol at Villa Artur de Paiva
possibly at Cuchi - Villa Serpa Pinto and
at Cuito Cuanavale. ^{very expensive} sometimes at Mavinga.

From Serpa Pinto there are tracks to
Cuito Cuanavale and to a place on the
longa River 40 km N. of Baixo longa
where there is a post. There are
many small rivers (5) crossed by bridges.
In Villa Serpa Pinto & Cuito Cuanavale there
are Administrators and in longa and
also Baixo longa there are Chef de Posts.
C. Post Barosa is new.

At Cuchi there is a guide Jono Pretão
a prof. hunter & knows whole S.E.

Also either in Cuchi or Cutato there
is a photographer named Jorge who
speaks Bushman. At Villa Artur de Paiva
ask Administrator about Jorge. ^{Sept 14} Jorge
now seems to be building a house at Cutato.

Rivers all have water. With a guide can cross between Caiundo and Baias Longa.

→ CAIMBAMBO

F. Estenmann. 100km S.E. of Benguela

At Caimbambó - Ferreira-Port Trader
Who knows Berg Dama? - Va cuissi
wild ones. They do not like to see people -
Cuissi

The Cuissi like to call themselves VaCuando
vaCuando ou mixture of Cuissi + ^{Herrero} Herrero

Notices Biographiques

Le. R.P. Ernest Leconte

decédé au Bihé 9 Sept 1908

Voyages du P. Duparquet dans
l'Afrique Australe
d'après des lettres. Par M. l'abbé Durand
Extract du Bulletin de la Société de Géographie
Aout 27 Sept. 1899

1 Lamp uses about $1/2$ pint parozene/day
in 40 days we used $2/3 \times 4$ imp gallons!

Nyal Nyal

F. Estermann is going to Europe in Mar 1957 for 10 mos.

2 Places Berg Dama possibilities
1 - Gaimboko - there were supposed to be used Berg Dama there 5 yrs ago.
2 - Farm Chipia - owned by Pereira Simoes - petrol. has some Berg Dama. Fa Rot. thinks spending 2 weeks or so there might bring some light.

Prof Jean le Clerq
Univ. Liège Laboratoire Biochimique
Liège Belgium would like to send him poison beetles to analyze for structure of poison (by air mail)

Dr. Gustaf Rudebeck
Transvaal Museum.

P.O. Box 413, Pretoria.

after Dec. 15th, 1956:

Zoological Institute,

Lund

Sweden

Send Herbert Brandt's books

Caissis were here till Guerra came. left
in 1953. 300 to 400 of them. no agriculture
or pastoral. Spoke local native languages but
had language of their own natives could not talk.
No clicks. Used snare - ate lizards - had
bows and arrows - no poison. Made fire
with fire sticks - No sandals - water in
calabashes. No huts - lived between rocks.
Honey + melt, roots, fruits, seeds - No pots
Men had G. string Mucossi. One of G's
Group had seen men but never women or children
Generally not tall.

N.E. of here there are Va Custake who like
Caissis but have cattle they move about.
Va Caissis seldom visit them. In G. region
there are Va Cuwala near Mossamedes

17 Km in str. line almost North
of Lunga is site of drawings on
rocks which we pictured.

150 Km from Mossamedes on road to
Cainde @ Capulopopo is Michel Prinzloo
on whose Karakul farm are Bushman paintings
in a cave in color - on other side of Mt.
Chitundulo are engravings

Mt. with smoke we saw between Sdo B.
+ V. d Arriaga is Mundes de Hambro
Serra da Neve lat. name

Nyal Nyal

7³⁰ A.M. Sept 3. Chamber Kochill

Pulse 104 Temp 102 ✓

Sig. 1 Terramycin at 8³⁰ - 2³⁰ - 8³⁰ - 2³⁰ ✓

7⁰⁰ P.M. Pulse 88 Temp 100.5

Sept 4

7⁰⁰ A.M. " 66 " 98.4

1³⁰ P.M. " 60 " 98.4

Philip ^{during} ~~was~~ 1914 was his *moafa* came
^(Chivera)
to the Mts near Epp Farm and stayed with people
called Ovachilengi, who had cattle. There was
one white man in the area called *Caiasquide*
(^{name means} only eats butter). The Chef de Poste was at
Otjirombo near mt Ombonga. The area
between Chivera & Ombonga belonged to Ovachilengi.

2 kinds of Ovachilengi - 1 called Ovachilengi Musso
the other Ovachilengi Humbe. (^{distinction between} like Herrera and
Ombanderu.) Musso native here. Humbe came
from S.E. At Otjikuko. E of here was old time
factory for brandy, old houses, sugar mill.

In Chilengi area ~~people~~ Philip saw Bushmen
^{Ovamb}
~~Chilengi~~ called Bushmen (^{ngh} Ovaku^{ngh} *riala*). Ovato
and anyone who has nothing [↑] or else Ovathiona
Ovambo call Bushmen they have with them Ovato ~~red~~

Choma is one Bro. is not a local
native name.

Chipipa - other - means wine
barrel in Mumvila

Father's name Bwatambwata

Mother " muh^{aw}haw is native name

They were born & grew up in mountains at
Leunga.

Chikuynie is bro. he lives in hola
Mushina died. native name

Mrs. Nakorokende is 144 cm tall has her
4th baby on her back - had 1 miscarriage.

Cahapanhenge is her husband - is
mucwandu name.

N. J. von Warmelo bucket of
1161 Church St maple sugar
Pretoria U.S.A.

Schultz or Hammar } went to Namibia
The New Africa } in 1880/4

Thorold - Johannesburg
Book seller

Myai Nyae

Going thro Chibemba there is
Dr. S. Trovão is veterinary who has
been East from Vila Serpo Pinto.
friend of Manuel Guerra. maybe
find him at Sa da Bandeira.

Franz Leiner books about Okavango
Exped. in Kautskveld
Das Rentlig in Kautskveld
Schintz (Hans) Okavango land books
Botanist

German went from Isobatis to Kapiri Ziffel
& wrote book. → Streitwolf

Keane wrote paper about *Katlea*
Bushman of Fryburg Mafeking
in J. R. Anth Soc. (Vaalpens)

Voortrekkers called people ↑ yellow belly
van Streitwolf

Send von W. copy of D. F. J. P. Bushman
Bibliography

!Ko / n is name of flowers (red) (picture)

The pod is Omonga

Oshikongo to Omboloka 98 mi along
border

Omboloka to River 87. mi.

Down river to Kuring Kuru 25

Kuring Kuru to Runtu 82

98
87
25
82
292 mi.

14 hrs Oshikongo to ~~Runtu~~ River (Katwitwi)

4 hrs River - Runtu.

~~S. Pieter~~ K Schryve. Asst at Oshikongo

Information from Group of Teachers @ ^{Zamupanda}

At Melunga (^{native} Omulunga) is Hambia who is
^{Quanyama} pure Bush and is Bush. headman. over

Ovanguyola - Malili have no headman
they are tall.

From Mulemba
East Both are in same territory - both
understand, tho different language
intermany very little. Malili are
little darker. All else alike. We

go to Mulunga + find Ovanguyola then
road goes straight to Mulemba +

find both. Hambia speaks all languages

Go to Shikongo who is Quanyama headman

at Mulemba and ask him for Hambia

14

84

28

10

166 x 3 = 498 miles

Nyai Nyai

Customs Officer at Pereira d'Éca.

JOSE PACHEL MARQUES

Caixa Postal #8 Sa da Bandeira

Angola. P.V.A.

Shikongo Sept. 8, ^{camp} leader of Ongonola at present is Hambia son of Matundungu, who died long ago. Hambia lives at Ombuambua a water hole N of here. lives permanently & makes gardens. He is govt go between & if Govt want to collect them, he does it. He has few cattle & goats but not at his place. Pure Bushmen. 2 wives both Bushmen. Adult children. These people don't cross the border. Their country is from here to the Schinongo. Malili are south of here, sometimes they cross the border. Border is not a line. Mulemba is roughly boundary to the north. South in Elis's territory are Ovahuaqa are sedentary. Some have stock. F. mitteburger says 100 yrs ago that some Hottentots came into this country - now called Ovakeddi Shikongo says that this year a group of Ovakeddi came over and are now S.E. of here, Ontunda. Their headman of that area is Havfiko (Quanyama). There are a few Ovakeddi at Oramvedi area. E of here, and are intermixed with Quanyama. Sedentary & have some cattle. Shikongo says they have dialect language which is different from Ongonola. Pure breeds can be recognized. Some have steatorrhea. Some Quanyama also. Keddi call themselves by their name also. (maybe) - has no meaning, is not derogatory. Ongonola call themselves that. Last year Portuguese had camp at Chiede & blood typed all Bushmen who came in. Bushmen trade for tobacco, iron etc as Kung. G'mi to Hambias place

Farrar - has good water

LUIZ NOVA, Km 5 of track

MARCO 22 V. Pereira Esq.

Mulunga 2853 7⁴⁰ AM.

Quanyama here call money by the name of the picture

Hambria & his people (25 in all) call themselves Kung. (ongongola) Ongongola are more domesticated Quanyama make the distinction. Malili are the wild. Both are Kung. Omahwaga are different and speak different language. Omahwaga are Kham - Hambria's wife Tsalo is Kham - ongongola name. H. got her in Ondouqua. All are here except 1 man 1 woman. These people are settled here. Has had here since his youth around this water hole. The people at Ongonga are his people the few. Some are his relatives. These are his only groups. There are other groups but mostly don't know one another. Hambria is afraid to visit people at Onamvedi - they might kill him. Humentanga is Quanyama name. Nami is Ongongola name. Mulumba Kung are also tame but have no gardens, so in rains they go out. up Oshingoro. There are wild Bushmen in Oshingoro. Malili Kung. Nshengo is Quanyama headman at Mulumba. lives Ohelombo on road from here. 10 mi ± from " Hambria's people use no poison. Wild ones use tambouti - takes 5 days to work. Cut bark & use sap. H. never heard of caterpillars for poison. Saw 2 or 3 on that road to Mulumba is kept open. Hambria was married in the year of the Kinderpot 1897. ∴ 75 ± old. There were Bushmen at Infipime between here and Mulumba 1/3 way. A few of his people & a few Mulumba probably not here. Shulay is tobacco

Plenty mangetti Shivi

Portuguese law forbids poison on arrows.

Frany at Ombuaba father is Hauliker

Woman haquerria at Mulumba knows Bushmen

Nyai Nyae

wakapitohange is name for smallpox epidemic
1867± 1918 flu used same name

Rinderpest

Fa-Mo-So-Da- FaS. ma.Br.

Shivi Omushii Oshii /twi or/twi !o

Mangetti //a

Tsi-Moranna-Madite //ala

Ehera Ountje //alo

Mapashe Na ndwa

Manwila Na ndray giraffe kwa

Ombutu  !ai

Fire Water
da gu
dhu

Ohad green now dry brown
mapwaks

Son in min!a da in mi/ai fa in ba

mo. is tai bro. in m^{to} sis. w. s. in twi

Sis. m.s. mi. tahn br. w. s. m^{to} ~~fa. m. s.~~ ~~ma~~

F.S. m.s. m/xn ^{my wife or m's mi su-ma} Br. S.w.s. m/xu-ma ^{tung amba}

MoB. m.s. m/xu-//qa 5. child m.s. /xu-//ga ma
Sis has m.s. tsu "

D.W.w.s. mi qui sho

Da in low m.s. mi/ai qa (r) mi twi ko

Fa. in low w.s. mi gu na

Mulungo	2853	Perziradica	Mulungo	68 mi
lv Camp	2864	Camp	2895	10 AM
Bushman	2871	Mulamba	2905	ford
Mulamba	2893	Chiede	2930	left
		P. d'Éca	2954	

Kaye //uma //uma was with us
 they go to Mulamba with Arayans to hunt
 it is a good place to hunt.
 man with bad hand is //uma grandson of
 Hambia. go for water to Hamtwe not
 far. 2873 kraal Bushmen Hambia's
 77 "
 82 "

Per. d'Éca to Avitur Paiva	360	
<small>Cuch, 92</small>		<small>to Cuavara 269</small>
Serpo Pinto	188	- Caiunda 150
longa	100	- Barva longa 134
Cito Cuavale	114	$\frac{732}{114} = 475 \text{ mi.}$
Cunijama dime	118	
Mavinga	60	

Perzira d'Éca round trip to Mulungo & Mulamba
 2954
 2770
 183 miles for Dodge & L.R.
 total Petrol 55.2 gals
 3.3 mi/gal.

552	183	32
	1656	
	227	40
512	183	
	156	
	270	

Petrol at Antivacove gas/gal
 L.R. + Dodge Perziradica to Paive 7/gal

Nyai Nyai

Watives at Mulemba use poison from Ukuambi. It is from a root which is used in a game in the N. Transvaal where boys line up with the alley between - one rolls ball lengthwise of alley & others try to spear it as it jaries. Sometimes accidents because spear point if hits gets poisoned. Afrikaners call it ~~big~~ Gifbol


At Numbé in center of Strait is row of trees near Chef de Poste. which gives poison

Mulemba.

The group is 3 men 3 women + 1 old blind w. + 1 sister who can't walk but who is cared for by the Quanyama. // Nanni, ~~sister~~ 3 of group live in Koraal. Call themselves Kung. All blood relations. Old man was born here and lived always here. Stay by this waterhole. No live stock no gardens. In bad years they move to Oshimporo. 2 yrs ago last time they went there 2 of their young men died there. In past used to go there regularly but now some too old & some go to Monamedis (the two who died) There is also 1 of this group now working somewhere with Quanyama. None of these has been out to work. They know no wild ones. Have no wild relatives. When they were in Oshimporo there were some Malili in the South. They were in the North. They know of no other kind of Bushmen Khom. Heikam Huggan at this point desegreted said some wild ones came to visit them about a month ago. They obviously are not letting on. Hanobias's mother was a relative of this group. Too far to visit each other. No relations of theirs further North. There are Bushmen at Calima. Don't know of Kung - but understand each other

They met them in the Oshimoro. There is quite a lot of water there. One says you make holes. Other says you don't. They eat. *cu* *no da qani* chown another by tree fruit. They trade honey etc for grain & beans. no beer. Wild Bushmen come to them now & then for tobacco. These B. have beads which get from Quanyama Wild ones curious. These afraid wild mes will take. Wild ones bring robes & children. Some wild ones know few phrases of Quanyama most don't know any. They only come for tobacco. Camp far out, men come in to trade. Groups of 10 or 20. Each group has one kraal to which they go. They get known. Wild ones come once a year only in winter time. Much food here they can get from people. She knows only Quanyama who speaks little Bushman. Better get B. who speak Q.

J. Mathis Thysen
J. Kischner

Makacasala is  hard brown
Quambo use for unknown kind of nasal-
hemorrhage.

Senhor João Baptista Sgnt 14/1/1953

There are two groups Bushmen this area. That ones are Kaienda - muanala Vasekale are in North - taller darker: range from Cuclia to Rio Cuanavale up to Maruca. 20 E 16 S. Rio Cuanavale is the boundary. Vasekale to the east. These are black people who live on the islands in rivers. Have no chiefs speak mixed Bantu language. Portuguese name is Kamache.

There are lions at Baixo Longa. Lupin are completely wild. That is a track from Caimelo to Cafins. He did it in 1953. There is always water in the Oshimoro. Some cattle from Mulamba went to Oshimoro this year.

Nyai Nyae

Francisco Teixeira Venâncio Rodrigues
Administrador & Financelho de
Munimpe

Vila Sampa Pinto
Angola

Sampa Pinto 3350 11⁰⁰ AM Sept 15
3 mi before S. Pinto road to Cuiabá right

Mission 3431 R. Cueba

Camp 3448

Pont 3449 round trip to camp

945 P.M. Pont 3452 Caiundo

3467 lost track

Camp 3470 3 mi looking for

1st Oshana Vriktu

3473 Quanyama come here
North South

5 groups 3475 Oshana Wandonga

wildebeest 3478 across pan track strong +
105 pan tracks marked with stakes

5 people Cattle Quanyama

3483 - a rain time Bushmen skins in circles all lying in
omvani grass + just skin on ground some mangilla

84 picture - four wildebeest just

I 90 Oshana Kabanala

94 Kersmendi's Place

02 Okakanque pan

08 Hautwima + 1/4 mile W of Gskernis
double pan Amjara

11 Hartena pan 6 wildebeest

25 22 KAGO KELD 3522 N of W

Keremendi - Shimpora has
been here since 1941. Had rain on
14th. Has two Bushmen here. They speak
his language. No one of his people speak Bushman
none here since April.

Two Bushwomen appeared. One has a
husband who sleep here. ~~hus~~ is not here
just but will be back. Kazela - !hi^o
(Khong). These people call the Bushmen
Va Sekela. Khai-e is his. They call
themselves !hi^o. water is gu. Fho-da.
the other ones name is na.

is
of

Hameva
→

x

⋮

Kela

Kantwana

Khambave

These are people N of Cim - but none South
E. or W. i.e. E & W for long way.

Since leaving Keremendi we travelled 14 mi.

S.W. then 12 mi N of West. Camp at 3522
Boy says Cairns is 30° E LN.

sister

Miss ~~M.A.F.~~ M.A.F. Stewart

Anglican Mission Tsandi

Ondonqa

Nyai Nyai

3523 Left Camp Kelo 8⁴⁵ / ^{1/2} Mins
 25 Oshana Drifts Ombungu

28 Quanyama? cattle

2 Ovambo from Queens place. came yesterday
 2 months since left home. Sometimes go to
 Oshingoro. Usually come every year. Not much
 rain this year - 4 years ago it was dry. picture

3545 Camp - 4 P.M. grove of trees with poison pods
^{3575 ±} Cafina

3550 Mt. vanga

3516 Hit N. road.

3637 Creira d' Eca Dodge S.P. to P. d' Eca
 6 mi/gal

Oshimporo comes out of Angola @ Beacon 4-1

270,000 cows belong to Natives of Paife Curere in 1953

Emboscation = Sloan's Liniment -
 Oshikongo 3763 10⁰⁰ - A.M.

21 3773

Wives ends 3776

Fort right from line 3777 88 smi out
 stand r back

Onakalunga 3811

Camp 3818 - 8¹⁵ AM

Epasha 22

Oshipala 26

Omondawgilt 31 Mission

Border Road 38

29 41

30 47

Road rt. angle South 65 - must be near beacon 33

Camp 38 88

20 21 22 23 24 25 26 . . .

47 53 58 65 68

Cornelius at Elunde says Bushmen here are Ouzongola - further East are Malili who are taller. Huaga is Bushman word for Malili - and are the wild ones. One of Cornelius sons speaks Kung. These Bushmen speak same as at Mademba. C. Knows Slikango + Namibia. Bushmen around here get their poison from the South.

Noma Bushman at Mawanga. Mother/Naro Brother/ai. Kung - his people to South but not North - to East other people speak same tongue. Gets poison from Okwambi also Okanjera people there not Bushmen nor Quanyama. Some Bushmen trade red powder for poison. People from Quambi came here last September.

Interview with Elia. He will get some wild Bushmen + tell them not to fear us. Jour'n from Nyana 8-10 miles are mangetti all the way to Tintisibi's. Many Bushmen there. They come to him for a day or so. ... at Mhuaga Bushmen abound here. Mhuaga is name for spring here. There is a line in the Oshimpo between two groups of Kung. Bushmen here like to work on the mhangga. Elia gives them meat.

The Oshimpo is long chain of pans. From border road first 20 miles is heady bush. From then on can travel around pans.

Headman Elia ~~Vegeto~~ Vejulu

EHAFO

1/2 Native Comm. Oshikango
Send pictures of our houses + farm also color prints of himself and kraal.

Quanyama people from here go to Quambi and bring back poison. Probably from euphorbia. He describes a milky sap. They say poison takes only 2 hrs in the hot sun.

Nyai Nyai

Sept 22 7 P.M.

In Dodge 28+14+44+16 = 102
 " L.R. 4

4
106 gals

To go 24+87+25+82 = 218 miles

Today we came 70 mi

" " used 10 for L.R.
 28 " Dodge = 38 gals for 70 mi

Stia 3900

3913
3865

40 lost.

Oshisholo 3911

48 mi detour - 8 mi road opened

Border 3913

3865

Deacon 3917

3763

Oshikongo to Omboloka

Camp 3938

3938
3917
 25

102
8
 25
33

87
33
 54 camp to river
25
 79 Kuring Kuru
82
 171 to Runtu

We have petrol - Sept 24

In Dodge 28 gals

" Drum 44

" Jerry Can 12

" L.R. 8

92 @ 3.0 92
 276
276
 304

92 gals.

Camp 3938 Sept 24 7:40 AM

Beacon 39 3943

SWAT 3991 river road

Catholic Mission Kuring Kuru 4014 12:10 P.M.

Kuring Kuru to Grootfontein via Runtu 530 Kms.

Rev. Makkonen P.O. Runtu via Grootfontein S.W.A.

George Nunes Lopez clerk or asst. in Office of Administrator

Luiz Carlos Moita Deus Administrator Cuangar

Julio Caesar Costa Secretary to "

address Administrator Baixo Cubango
 Cuangar
 via Silva Porto.
 Angola

There is a port at the border which I missed, 24 miles North of Kuring Kuru. Cuangar is 2 miles upstream from K. Kuru. No port - canoe - rowed by ^{Portuguese} Catholic mission. Bushmen only at mpunga. Also to E. & South. None ever cross river from Angola. None thought to be anywhere near river. Road to Mpunga goes S. 10 miles up stream. It is 22 miles from there to Mpunga. Good track.

Native name of fish in Okovango quinine ponds at Caiumba - Portuguese like small corvina
Kuring Kuru 4027 - 10³⁰ AM

Fengkobi sent film to v. of Bushmen between Cufo & Kuanda. They were not returned because said to be pornographic

Kwatu 4118 6⁵⁵ AM
Nyangana 4187 10³⁰ AM.

Kavakwisa - S Amangegai 37

S. Sei	Gambela	73
	Nami	14
	Qum	56
	Epaia	<u>200</u>

380 to Sumlon + 40 = 420

Windhoek	Summerdown	160	
S. in	Luaba	43	
Luaba	Qum	200	
	Qum	<u>56</u>	
Luaba	Stamper	73	459
	Qum	37	
Kor.	Qum	<u>145</u>	
Qum	Wind	<u>320</u>	255
		1034	

Send Louis's kinship to F. Barrett at Nyangana also to sister Leogoldine S.W.A. annual.

Nyai Nyai

Groov. Kar. $145 \div 6 = 24$ gals 29
 Kar. Chassis $48 \div 2 = 24$ 36
 Chassis Exhaust $70 \div 3 = 23$ 35
 Fuel. Gum $60 \div 3 = 20$ 30
 miles = $323 \times 2 = 646$ 91 gals $\times 2 = 182$ gals.

Our Capacity = 44
 84
 10
 28

 166
 50
 220

Interview with Pedouza - Lu Cuando area
 are Kames - lir near river, Lu Mucosso area are
 Vasekela Bakwena. Lu Dirico area call Vasekela
 Zan. own river at Boder also at Bagane near Andara
 From Mucosso one can go to Mavinga crossing the
 Luengue is best in October. Tr. is good along
 border to Luengue. Then as on road map. July
 impossible. From Cuangar can go to Bai's Longo
 Cazama are same as Bakwena. There is a
 point across Cuato near Dirico. Bushmen show
 elephants with poison arrows, also put poison
 on anegais and sometimes get rhino. Mostly
 small birds. In area N of Dirico there are
 natives. Bushmen live near kraals. These natives
 kraals are few and far apart. Mucosso to Luengue
 is 250 km.

Camp #209

Send F. Hartmann @ Sambia S.W.A Animal

Bakwena call themselves "Cuiza"

From Mucosso or 14 mi W of it is a
 road running due North to Slimberamba
 from Dirico going to Mucosso blue board saying

Pere Petit Freres de Jesus

" Soeurs " "

~~Pere~~ Frere Jean Mariu Mollier

Jean Parioleru exiting

Petits Soeur Jacqueline Michel de Jesus

" " Francine de Jesus

" " Maria Hulda de Jesus

Sambio Mission via Grootfontein

Superior de la Fraternite is

Pere René ~~de~~ Vaillaume

Secretaria 38 Rue des Dominicains
Marseille I France

Darabrin is new anti malaria

Runtu 4488

4455 - 1st gate
4470 N. 10925

4326

Fire breaks at Naut Omurumba

Bushman have been working since May
under a foreman (black) with a Bushman
sub foreman. Nai-a Kampanza. (name
picked by himself.) Cut swath 2 yds wide
one side then 4 yds other then 100 yds between
is burned.

Nyai Nyai

'twi tan //ai //ushay Khomitsa
Kqao same family all from Ndundu.
Kwana

Mpuku Omaramba is 35 mi W. of Rumbi
Mr Kinger went 22 mi S. and was told
these were Pukka Bushmen further.

There are quite big Koppies in area

Record book shows AI increasing to 50
Bushmen - very few absent days - some months
none. They get £1. /month + food + ration tobacco

Mr Kinger wants some machine to cut
swath 6' wide 2000 mi/yr. Return Apr 1
and Sept 15 First cut will be done by hand
problem is annual maintenance of fire breaks.
Jeep for traction

At Norags J. Engelbrecht

A man named Hunter wrote books
about Elephants. He was game warden
in East Africa -

Luc hunter is happy with his new leg.
Each mangetti tree owned by one p.
his son inherits it. If he has only a
daughter she inherits it with her husband
if s. dies f. wife does not get it.

Big Tsi patch is owned by Tuma.
If anyone wants Tsi they go with Tuma
and he tells them where to gather.
Tuma owns the pan where we slept on
way to mangetties to W. If there are
wildberries on it and someone wants
to hunt they come to ask Tuma.

Nami pan is owned by old Xau.
Gautscha was owned by some old people
who died. Carl doesn't know just who, it
is not claimed now.

Oct 5 5245 800 AM

Send Mr & Mrs von Koenen some
maple Syrup. also a picture
of our rock maple DODGE

Have 3 front + 2 rear springs wired
underneath also 3 front 2 rear main blades
Booster spring rear - 2 shocks rear 4 front
14 blade rear spring + 6 blade booster
13 " front " "
2 - 32 gal gas tanks + 132 gal rear 3 way switch + gage
body 4 high sides. Box over cab for
spare wheels. Some way to hold it down.
Tin box under body to hold 2 spare tires + 4 tubes
Leads little stiffer
Reinforce main frame
Washable jack to be able take off each piece fenders separately
Water condenser. Electric pump Place each side for shoulder & knee
outside of body & door

L. C. HALPENNY

C.P. 112

MOÇÂMEDES

Nyai Nyae

Söhler

~~same~~
Boeken Nyae

Tel. 4936

till Oct. 1957

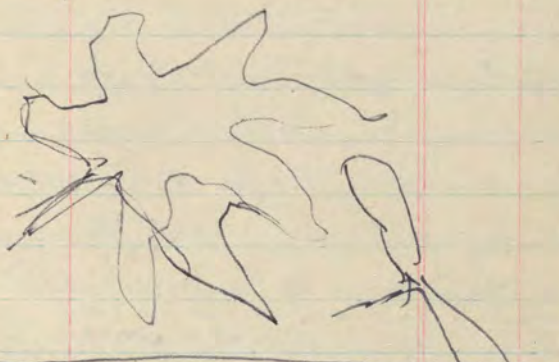
S. Hofmeyer

P.O. Box 277 Windhoek

D. Krynauw

Govt. Bldg Windhoek

Secy Monuments Comm



Africa Books - Kalahari Expedition

1945.

Most cogent reason ~~Juda~~ support F.S.C
is their feelings, essence of culture, to portray
feelings novel, play, poetry, motion pictures to most direct to
and the difficult art to master ^{most people} as solemn as others.

Dr. O. R. A. Köhler

Box 101

Tel. 4936

WINDHOEK

till Oct. 1957

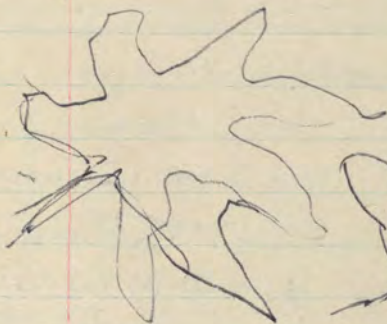
S. Hofmeyer

P.O. Box 277 Windhoek

D. Krynauw

Govt. Bldg Windhoek

Secy Memorials Comm



Africa Books - Kalahari Expedition

1945.

Most cogent reason Jews support F.S.C
is their feelings, essence of culture. To portray
feelings novel, play, poetry, motion pictures & most direct to
and the difficult art to master not as extreme as others.
most people.

nyee nyee

✓ Tomatoes
Macaroni
12 pants
12 knives
12 clothes in case
Candy
Matches
Salt in case
to blankets

Cumid.

See previous page

Mr Pfefferott
Kroonfontein Box 46
has stone artifacts

About 1.2 mi south of Gura Basobab
is kraal with 4 huts. 2 men in
Botta and other Kai. Janata Ovombua
with families from Isaacs place

Mahayi is alone at Gaetscha from Kai Kai
(homestead). There is another named Tura from Kai Kai. They have sites at Mahamus

Mahamus is pan West of poison tree about 4 hrs 2 hr
walk for Cui (Cushay) - the pan is Mahamus 6-8 mi.
Mahamus Sum here

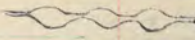
Cui (Cui) is on farm. ~~Tau~~ is back came back but
is gone back to the farm. He came out with Tuma.
Tau is with Cui (Cushay's)

Old Tuma, Lau, Gao, unka, Old Tuma's wife Tsom,
Lau's wife Cushay, Gao Cui + Gase, Naishi, are all
at Mahamosi. John knows it.

*

Boss of farm where Philip Tuma was
is named Philip. Philip's father is dead
Philip lives with his mother who is huge
and waddles. They have telephone. maybe
just before Summerdown

Long pods are $\frac{1}{2}$! Kgau, wa. ~~Other one same~~
^{from Samuigeigi} ~~that one not~~
~~Some trees have short others long.~~ ~~poison.~~

 is called n/wa ^{yet in mangetti}
_{area}

Sanseveria \neq +k kai

when Claude takes Cui back he should
take a copy of S. W. Annual to show
them pictures Oct 17 I ordered whole
group where to bring Cui. ^{Cindary} Old Gao is
going to ~~the house~~ ^{the house} 3 or 4 mos. Cui must be brought
to Gantscha. Cui's wife is at Cigaret but
will come to Gantscha before next moon. They
will send for her if she doesn't come soon.
Bring 6 tubes ophthalmic Aureo.

Send the von Komen large change bag. ^{Thermoplastic Tape} Black Tape

Nashina who killed Isasa boy
killed a man long ago. He isn't
crazy but gets angry very easily.
He killed 2 men & 1 woman long ago
at No!wa near Debrakeu. These
people are all afraid of him.

The little red berry like things in the
red sand Out 20 are Cucurbit
black when ripe & are edible.

Send Mr Weigel S. W. A. Annual.

Mr Isaacson said Mr Logan from
America is going out in the
desert studying Bushmen.

Miss Marjory Rouns
Nurse at Nurses Home
Queen Victoria Maternity Hospital
Milner ~~Luna~~ Park Joburg

When one is born and the big rain
starts then he has n'au

when cold starts has cold no'au

Gao Xa na is word for chief "

Xai ha is word for Mr. Morris

T.K. would be called both.

When Gao came takes Tomas place he
will be Xai ha

There is no difference between two words.
one group uses Gao Xa na another group
uses Xai ha.

nyae nyae

Heinrich started Aug 10

Aug 10 - Oct 10 = 2 mos = 50 £

Oct 10 - Oct 24 = $\frac{1}{2}$ mo 12 $\frac{1}{2}$ £

62 $\frac{1}{2}$

Philip

Det: least 20'



phenomenon

low angles can just above
grass across vista of waving
grass W. a 9 1"

2. Grass contd. C.V. of
grass stalk tops showing beneath
seed structures out of focus
background Several many
still showing beyond root

3. Same - little things Bugs

nyae nyae

Exmo Sr
Dr Manuel da Cruz Alvura
Governo Geral de Angola
luanda

Terramycin + Aureo 4 x 250 every 24 hrs
Sulpha 2 at first then Terray 6 hrs.

2 tablespoons mealie meal

2 " Sugar

1 " Salt

fill with luke warm water
renew when needed

Received one
Mailbag from
Mr. Marshall

A.C. Venter
P.O. Staff

4915 Wind. 845

nyae nyae

200 mm

135 mm

66 mm

277/4 25 mm

7.5) $\begin{array}{r} 1328 \\ 1500 \\ \hline 224 \end{array}$

HN 1/8/3/1

HN 1/8/3/2

HN 1/8/3/3

Permit

60 + 18 = 80

Sun M Tu W Th Fr Sat

			1	2	3 ^x	4
5	6	7 ^x	8	9	10 ^x	11
12	13	14 with	15 k.	16 k.	17 k.	18
19	20	21	22	23	24 k.	25
26	27	28 k.	29	30	31 k.	
2	3 ^x	4 ^x	5	6	7 ^x	8
9	10 ^x	11 ^x	12	13	14 ^x	15
16	17	18 ^x	19	20	21 ^x	22
23	24	25 ^x	26	27	28 ^x	29
30	31	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31	32	33	34

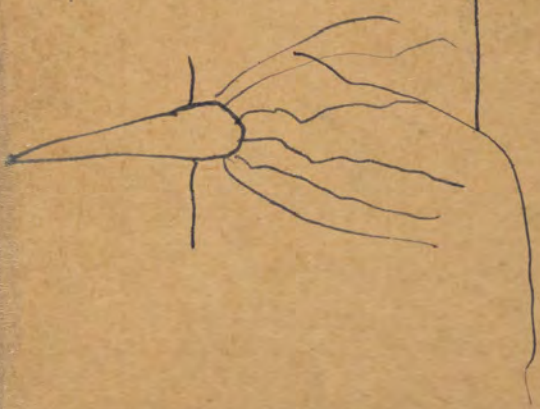
AUG.

x = Dralen

Sept

Oct

t
6.
x
A
t



K.M.

22
500

1

Bank

2

300
p.p.

75
36
14
10

1111
P
K
6
130
45
67
75

nyae nyae

